Discurso di su excelencia gobernador Refunjol

Awe ta marca inicio di un periodo nobo pa Aruba

ORANJESTAD - Como representante di Su Mahestad Rey Willem-Alexander y como cabes di gobierno di Aruba, ta un honor di por efectua, manera nos Constitucion ta prescribi, e apertura di e aña parlamentario 2015-2016 y tambe inicio di un periodo unda nos ta haci un paso mas den direccion di sostenibilidad.

Den e ultimo añanan Gobierno di Aruba a duna prioridad na mehora y renoba nos calidad di bida; revitalisa nos barionan y nos centro di ciudad; nos scolnan y areanan publico. Gobierno di Aruba a sa di duna sosten na esunnan mas vulnerabel den nos comunidad ya ehecuta programanan di formacion social pa yuda fortifica nos sociedad. Proyectonan di energia renoba ta den pleno ehecucion. E prome exitonan den converti Aruba den un centro di conocemento y un brug pa negoshi entre ambos continente ya ta visibel.



Sostenibel

E deseo y necesidad di paisnan rond mundo, specialmente islanan chikito den desaroyo, pa haci e transicion for di fuentenan di energia convencional pa logra reduci nan dependencia di fuentenan di energia fossiel y evita e daño na medio ambiente ta den pleno realisacion cerca nos. E agenda aki a habri porta pa Aruba na plataforman internacional manera Nacionnan Uni unda nos ta comparti nos vision, logronan y tambe retonan.

Presupuesto

E concepto di sostenibilidad ta expande su mes riba tur tereno, tambe esun di financia publico. Cu e fin di yega na financia publico sostenibel den un tempo relativamente cortico – sin causa desbalansa economico, laboral y social – Gobierno ta sigui tuma e pasonan necesario pa yega na e punto di Presupuestonan Balansa. Hunto cu Parlamento, nos a regla nos propio supervision financiero temporal segun normanan cu nos mes a stipula. Mescos cu otro leynan cu a wordo introduci den cuadro di desaroyonan global pa crea un sistema financiero mas sano, controlabel y transparente, Gobierno di Aruba a fortifica e Colegionan Halto di Estado manera Parlamento, Contraloria General, Conseho Consultativo ya sigui inverti den nos sistema hudicial. Esaki a haci nos un bes mas ehempel di un pais, cu a pesar di su tamaño chikito, ta hiba un maneho moderno unda cu e “checks and balances” necesario y responsabilisacion debido pa sigura bon funcionamento di nos estado di derecho ta bira miho cada aña.

Periodo

Señora Presidente manera inicio di tur periodo, e momento aki ta yena cu optimismo, fe y speransa pa logra e metanan nos dilanti. E aña aki nos lo wak inicio di Green Corridor cu lo mehora mobilisacion riba nos isla considerablemente. Tambe lo haci entrega di e waf nobo na Barcadera. E beneficionan social y economico di ambos proyecto ta grandi. Nos lo mira un impulso pa e comerciante mediano y chikito, como tambe creacion di alianzanan strategico cu lo eleva nos isla na un nivel mas halto di desaroyo. Mientras paisnan grandi y chikito ta recuperando poco, poco di e crisis cu a yega su punto mas abou den añanan 2008-2009, nan deseo y necesidad ta pa renoba nan infrastructura economico, fiscal, fisico y social, como tambe pa recobra e oportunidadnan cu no por a wordo probecha durante e periodo ey. Aruba a tuma pasonan importante cu inversionnan grandi durante y despues di e crisis, cu ta y lo bira mas crucial ainda pa nos pais sigui resalta den un area di mundo cu ta cambia y bira mas competitivo continuamente. Den turismo nos a surpasa e cifra di 1 miyon di bishitante aña pasa; e aña aki nos lo yama bon bini na mas turista ainda y e entradanan pa cada camber disponibel lo sigui subi.

Enseñansa

Sr. Gobernador a sigui splica cu enseñansa ta keda hunga un rol importante den e fase di restructuracion economico di nos pais. E meta final di nos inversionnan financiero, fisico y humano den enseñansa, mester ta pa finalmente mehora e calidad di bida di tur nos ciudadanonan. P'esey lo sigui innova nos enseñansa, lo promove activamente ciencia y investigacion, como tambe aumento di uso di informatica y telecomunicacion den nos klasnan. Retencion di e alumno y e studiante te na su graduacion ta un meta riba su mes den e proceso di renobacion di enseñansa. Mas y mas hoben cu un nivel di conocemento amplio y profundo, lo nifica un empuhe significante pa cada un di nan y pa henter nos sociedad.

Revitalisacion barionan

Gobierno di Aruba lo sigui cu ehecucion di e maneho dirigi na revitalisa y fortifica nos barionan brindando e habitantenan e facilidadnan necesario. E centronan multifuncional pa servicio publico den diferente districto, lo duna un aportacion importante den esaki. Mas actividad den bario,lo contribui na e maneho

integral pa hubentud.

Maneho di gobierno lo enfoca pa sigui duna entrenamento pa esunnan cu ta eherce trabou boluntario y lo establece un red di boluntarionan specialisa. Lo ehecuta e siguiente fasenan di e proyecto ‘Nos Atardi’, cu lo brinda actividadnan y guia pa hobennan despues di scol. Lo continua cu e trayecto di formacion social y lo evalua e posibilidad di introduci un trayecto paralelo pa hende muhe. Como parti di e encargo di formacion cu formado a ricibi, lo cuminsa cu preparacion di e oficina di e ombudsman. E di tres componente pa por crea prosperidad comparti y sostenibel, ta creacion di un sociedad mas saludabel y ecologicamente responsabel.

E exito di nos hoben deportistanan den competencianan internacional, ta muestra di e entusiasmo di hobennan pa practica deporte y di e dedicacion continuo di centenares di boluntario den educacion y formacion civico di nos hobennan pa medio di deporte. Aruba ta sigui cu su metanan di sostenibilidad den produccion di energia y awa. E combinacion optimal di fuentenan di energia convencional y alternativo, ta contribui na esaki. Nos companianan di utilidad lo mehora nan produccion y lo amplia e suministro di energia di biento. Tambe lo promove ainda mas e uzo di energia solar rond di nos isla. Hunto cu nos partnernan strategico, lo cuminsa cu e proyecto di instala plachinan solar riba 40 scol rond di nos isla.

Paisnan den region y islanan chikito den desaroyo ta sigui nos pasonan di cerca riba tereno di maneho economico y energetico. Un asamblea di representantenan di pueblo den pleno sesion ta e simbolo di nos autonomia, nos autodeterminacion y nos estado di derecho. E ta un convocacion democratico cu no por sucumbi na menasanan di pafo, ni tampoco na factornan externo cu kier stroba deliberadamente un proceso independiente.

30 aña status aparte

Durante e aña parlamentario nobo aki nos ta inicia e celebracion di e di trinta aniversario di nos Status Aparte. Parlamento di Aruba ta e representante real di e pueblo Arubano y alabes ta forma parti integral di e orden constitucional di Reino Hulandes. Eynan, miembronan eligi door di pueblo pa sirbi henter pueblo, tin e tarea pa percura pa e diferencianan di opinion cu ta existi den tur comunidad wordo vocifera sin cu nan mester wordo converti den division di nos pueblo.

E responsabilidad unico cu un Parlamento tin y e instrumentonan constitucional exclusivo cu e tin na su disposicion, semper... pero semper mester ta na servicio di nos pais y nos pueblo. Nan mester sirbi pa reconoce y integra e diferente puntonan di bista cu ta biba den comunidad riba tur tema. Tur, pero tur otro interes ta completamente subordina na esaki.

Aña parlamentario anterior

Durante apertura di aña parlamentario anterior mi tabata convenci cu nos confiansa den e estado di derecho y di e Reino cu nos a scoge pa sigui ta parti di dje, lo a sirbi como guia pa trece claridad den e relacionnan, miho comprension di e normanan comun di Reino y cu un union mas fuerte entre e paisnan miembro.

Un aña despues mi por bisa cu satisfaccion y conviccion cu nos ta riba bon caminda. E capacidad di resistencia di nos Reino y nos confiansa den dje a yuda surpasa diferencianan cu tabata tin. Aunke cu semper diferencianan lo keda existi, e forsa di Reino pa renoba su mes bes tras bes, ta duna confiansa den un futuro hunto.

Señora Presidente, Durante e aña cu a caba di transcuri, Gobierno a tuma pasonan necesario pa sigui hiba nos isla riba e caminda pa yega na un prosperidad comparti y sostenibel, ehecutando e encargo na formado riba tereno di economia, financia publico, fortificacion di e fibranan social den nos comunidad, como tambe bienestar di nos ciudadanonan. Gobierno ta consciente cu ainda tin famianan confrontando retonan, escasez cerca esunnan mas vulnerabel y hopi hoben cu mester wordo yuda pa haya e caminda corecto. Sinembargo, Gobierno ta sigui cu su compromiso pa sigui traha riba un sociedad sostenibel cu ta inclui tur y lo sigui inverti den enseñansa, siguridad, den infrastructura social y fisico, diversificacion di turismo y creacion di e basenan economico nobo. ❑

Gobernador Refunjol :

"E base di democracia ta debate y dialogo"

ORANJESTAD- Mescos cu hopi Gobernador Refunjol den su discurso a duna muestra di su rechaso den forma categorico di e actonan di violencia y vandalismo cu a tuma luga recientemente na Parlamento.

El a bisa cu den institucionnan caminda ta traha activamente pa mehoracion di nos sociedad, por haya nan mes den camponan di tension unda cu nan mester demostra, no solamente nan resistencia y continuidad, pero tambe nan poder di adaptacion pa sirbi e necesidadnan di nan miembronan. "Un asamblea di representantenan di pueblo den pleno sesion ta simbolo di nos autonomia, nos autodeterminacion y nos estado di derecho. E ta un convocacion democratico cu no por sucumbi pa menasanan di pafo, ni tampoco na factornan externo cu kier stroba deliberadamente un proceso independiente."

"Durante e aña parlamentario nobo aki ta inicia celebracion di e di trinta aniversario di nos Status Aparte. Parlamento di Aruba ta e representante real di e pueblo Arubano y ademas ta forma parti integral di e orden constitucional di Reino Hulandes. Eynan, miembronan eligi door di pueblo pa sirbi henter pueblo, tin e tarea pa percura pa e diferencianan di opinion cu ta existi den tur comunidad wordo vocifera sin cu nan mester wordo comberti den division di nos pueblo. E responsabilidad unico cu un Parlamento tin y e instrumentonan constitucional exclusivo cu e tin na su disposicion, semper, pero semper mester ta na servicio di nos pais y nos pueblo. Nan mester sirbi pa reconoce y integra e diferente puntonan di bista cu ta biba den comunidad riba tur tema. Tur, pero tur otro interes ta completamente subordina na esaki. "Refunjol a haci un peticion sincero y ferviente na lidernan politico pa guia nan siguidonan, pa e sucesonan recien di division, agresion, violencia y destruccion di propiedad publico, hamas bolbe ripiti. Mas aleu el a bisa cu e combinacion di expresion liber di opinionnan diverso y aceptacion di decisionnan democratico ta esencial pa e stabilidad di pais Aruba como un democracia activo y asertivo. "E base di democracia ta debate y dialogo. Ban uza nos energia pa democraticamente comparti y convivi mas cu otro!" ❑